

Alois Carigiet : graficher, Trun-Turitg

Autor(en): **Gadola, Guglielm**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **10 (1936)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881267>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Il létgabureras

*Empau tier mintgina
Quei ei miu inschin
Tier Barla ni Trina
Sch'ei gl'ei mo dultschin.*

*Jeu mondel en roda
E dundel il sal
Ed haiel ord moda
Carezia venal.*

*A Ti sun fideivels
O fai in tàtà,
Sun bials e migeivels
Quei nuota tgisà.*

*Ed ella sincera
Uss mira carin
E streha la bèra
Al mat aschi fin.*

*Ti eis gie segira
Cheu dat nuot de far,
O cara buc plira
Jeu vi tei spusar.*

*E tuttas lu teidlan
Sin siu carsinem
Bugen ad el creian
E miran sil fem.*

*Cu ina stulescha
In'otra spèrt vegn
Ins sa e capescha
Che quei ei mistregn.*

*Sun ledigs adina
E sun endislaus
Ed aunc cun buc ina
Sun oz maridaus.*

L. C.

Alois Carigiet

(Graficher, Trun-Turitg)

Tenor P. Baseli Carigiet (1811-1883) dariva il num de familia Carigiet dalla casa dil Rigiet u Raghet (Henricus-Rigiet), che stevi all'entschatta a Dardin. Ils Carigiets de Dardin, Trun e pli baul Mustér, erien aunc alla fin dil 18avel tschentaner tierparents.

Ils Carigiets de Mustér ein morts ora 1910. Propi remarcabel eis ei denton, che las qualitads de spèrt e l'originalitad della respectabla familia Carigiet de Mustér sefan danovamein valer ella familia Carigiet de Trun.

Las familias Carigiet de Mustér e Trun fuvan avon onns gliend d'impurtonza e de buna conduita. Giuncher Ludivic Carigiet, frar de Sur domdecan Carigiet e bab de P. Baseli e de prof. G. Battesta Carigiet, ei staus il fundatur della emprema scola privata a Mustér, ch'el ha sez diregiu e quei gia viers la fin dil 18avel tschentaner.

Giuncher Carigiet ha giu in diember affons e tuts de bien dun — e quei che vala aunc de pli: glied de duns spezials ed originals. Duas grondas e bias feglias fuvan oravon tut musicalas e vevan bellezza vuschs; vuschs sco zenns. Ellas ein vegnidas animadas ed envidadas pliras gadas d'autoritads musicalas de sededicar alla professiun de cantaduras dell'opera. Ellas han (dueig'ins dir: deplorablamein?) preferiu de star cugl augsegner a Schaan e de murir sco mattauns veglias. Lur frar, prof. G. B. Carigiet, fuva enconuschents e renomaus per motiv de siu excellent emprem tenor. El veva dau scola biars onns a Petersburg en ina familia de noblezia ed ei medemamein vegnius envidaus pliras gadas dal directur dell'opera de quei grond marcau, de sededicar alla carriera de cantadur. Mo er el ha preferiu de vegnir ella patria e de dedicar sias forzas all'educaziun de nossa giuventetgna. — Ina onda, sora de Sur domdecan Carigiet, ch'ei stada cun lez biars onns fumi-tgasa a Schaan, ha maridau in Rheinberger de leu ed ei daventada la mumma dil renomau componist de musica ecclesiastica, Rheinberger. Sco Sur dom-probst de Florin p. m., anteriur plevon de Vaduz, ha detg a nus, vegnevi detg el Lichtenstein, ch'il talent musical dil renomau Rheinberger vegni neu dals Carigiets de Mustér e buca dals Rheinbergers. In frar dellas rossignolas de Mustér, ei morts sco colonel pensionau el survetsch dil retg de Neapel.

Mo il pli remarcabel de tuts ils Carigiets ei lur Segner pader staus: P. Baseli. Da lez ha P. Maurus Carnot detg ina gada a nus, ch'el vevi 11 clamadas e ch'el savevi ensumma tut tgei ch'ins levi. El era cantadur numero in, bariton. Componist, poet, filolog (siu Diczionari Romontsch-Tudestg, ei aunc oz suenter 50 onns il sulet duvreivel, che nus havein!), e schizun in fin technicher e pomolog. Sia ura de preit, siu clavazin e siu apparat de fotografar ha el sez fatg. P. Baseli malegiavi e designavi era bein. Mo en tut sias lavurs e professiuns eis el staus e restaus igl autodidact el ver senn dil plaid. Donn e puccau, ch'el ha buca giu la caschun de sviluppar ses oreifers talents entras scolas. Las forzas fussan stadas cheu, mo tgei gidan quellas, sch'ei vegn buca dau vau?

Era la familia parentada a Trun ha furniu alla vischnaunca, al cumin ed alla Baselia umens endretg: geraus, mistrals e spirituals.

Sche nus plidein pia cheu d'in niev original Carigiet, sche havein nus gia entras il sura explicau cuortamein sia derivonza. La tradiziun de familia schai cheu el factum, che nus havein oz puspei in Carigiet d'in dun tut aparti ed original, in um de talent artistic — en quei grau eis el buca daus ord l'èra dils Carigiets defuncts! „D'enzanunder sto ei bein vegnir!“ quei sa e di il pli sempel pur tier nus ed el ha tutta raschun.

Alois Carigiet, ch'ei oz in dils pli enconuschents grafichers de diever (Gebrauchsgraphiker) en Svizzeria, ei naschius a Trun. El veva nov onns che sia familia ei setratga da Trun a Cuera. Havend senn e talent per la tecnica, ha el frequentau treis onns la partiziun tecnica della scola cantonala.

Mo essend che la practica ed il plascher per lavurs concretas caztgiavan el bia meglier che la schetga teoria, ha el liquidau quella ed ei lu gia cun 16 onns semess vid la preparaziun de sia professiun. Ussa suondan numnadamain 4 onns de scola pratica per vegnir pictur de decoraziuns. Ei dat aunc bia auters che fan la medema scola d'emprendists, mo stattan allura grad eri e restan, sch'ei va bein, quei ch'i ein lur entira veta. Per Alois Carigiet ei quei scalem staus igl emprem e buc il davos; lez vegn tier el aunc ditg buc ad esser montaus!

Suenter quels 4 onns de preparaziun professionala, eis el in bi di jus tochen Turitg per encurir lavur adattada e fadigia. Per tal motiv eis el intraus en in atelier per reclama artistica e luvrau leu 4 onns. Enteifer quei cuort temps, ha el discuvretg ventireivlamein ses vers talents ed ha era giu caschun de sviluppar quels, ton sco igl ei pusseivel en in tal laboratori. Ella vegliadetgna de 24 onns sefa el gia independents e fundescha sez ina fatschenta sco graficher de diever a Turitg.

Ei semuossa cheu immediat, ch'Alois Carigiet ei propi dominè en siu mistregn artistic e ch'el va autras vias, vias novas; vias ch'eran buc aunc enconuschantas als collegas de siu mistregn artistic. Sia atgnadad enten il luvrar e sia remarcabla originalitad genuina, han en buca ditg procurau a siu num ed a sia fatschenta ina popularitad senza paregl; oravon tut entras ses placats artistics, che han tuts giu in success merviglius. A Turitg dat ei strusch ina gronda fatschenta, che havess buca schau far el ils placats de propaganda. Era per votaziuns ed autras occasiuns ha el gia fatg tals e plirs de quels ein gartegiai aschibein e fritgau talmein, ch'il num dil giuven artist, Alois Carigiet, ha fatg la curella atras l'entira pressa svizzera.

Tier tut sias lavurs de reclama en questa direcziun semuossa ei, che sia forza principala schai enten siu senn expressiv per la decoraziun.

Quella forza speciala, ch'ei tier el fetg originala, ha lu era menau vi el sin in'otra spezia de pictura: silla pictura al fresco (vid mirs e preits!) e silla decoraziun de tribunas. Gest sin quei davos camp de lavur ha el giu ils pli bials success. El haveva strusch dau in'entschatta a quest niev rom de lavur artistica, ch'el ha gia survegniu l'honorifica missiun de decorar pliras gadas la gronda ed enconuscenta tribuna dil teater dil marcau de Turitg. Quels success ein stai bunamein aunc pli gronds, che cun ses placats artistics.

Il svilup che Alois Carigiet ha fatg dapi l'entschatta ei consequents per ses duns e talents. Mo quei che muossa, ch'el ei destinaus per enzatgei aunc pli ault, ei il factum, che problems dal tuttafatg artistics entscheivan a dominar siu operar. L'entschatta de quei niev operar (sper quel de siu mistregn artistic), savein nus perseguitar il meglier el „Nebelspalter“, nua che Alois Carigiet ha publicau ina partida caricaturas fetg originalas, ch'ei reussidas stupent en colur e disposiziun. Plirs critichers d'art vulan ensumma far valer, che la



forza gronda de nies pictur-artist sursilvan, seigi la caricatura artistica. Entochen ussa po quei bein star, mo dapi ils davos onns ha Carigiet era dau ina viulta a siu operar en quei senn, ch'el lavura oz era vid maletgs artistics, sco scadin auter artist, cull' excepziun ch'el mantegn vinavon sia originalitad e sia nundispiteivla forza per la caricatura e decoraziun. In clar mussament persunter ei l'exposiziun dils giuvens picturs-artists svizzers d'avon dus onns a Luzern stada. Leu ei era sgr. Carigiet staus representaus cun enzacontas lavurs. Il serius criticher d'art dil „Vaterland“, Dr. Fritz Flüeler, fa valer che denter ils giuvens artists svizzers seigi A. Carigiet quel che laschi sperar il pli bia de tuts. Denter auter di il „Vaterland“ aunc il suondont davart Al. Carigiet cun relaziun sin ils auters collegas: „Uns ist zwar Alois Carigiet mit seinen frechen Entwürfen zur „Schönen Helena“ doch lieber (ch' ils auters!). Das ist Theater im Theater, Widerspiegelung im Spiegel, Pathos im pathetischen Zerrbild verulkt! Alle Achtung! (Mira: „Vaterland“ nr. 148 p. 3 ils 24 VI. 1933) Per sviluppar sias forzas tier aunc pli ault operar artistic, ha sgr. Al. Carigiet interpriu plirs e liungs viadis de studi a Paris, Marsillia, atras la Spagna tochen giuaden ell' Africa settentrionala. Quels viadis e studis han svegliau en el novas forzas, novas ideas, novs projects ed han dau ad el niev anim per in ulteriur operar artistic. Mo il bien de quels viadis ei stau, ch'els han aviert ils egls a nies pictur-artist sursilvan per las bellezias de noss'atgna patria. El scriva a nus ils suondonts plaids plein entusiasmus, che laian sperar dad el aunc bia per nossa Surselva: „Quels viadis han aviert a mi ils egls per tut il bi ed han svegliau ed envidau enten mei ina tala luschezia e plascher per noss'atgna biala patria, ch'jeu creigel il temps seigi ussa neutier de stender il fier sut il marti, — e lu vegnel jeu era a malegiar maletgs de mia patria.“ Nus astgein pia haver grondas speronzas sin nies sulet artist romontsch, pertgei ch'el ei aunc giuvens, ha gia giu success e stat pér all'entschatta de sia carriera-artistica! Per far in plascher al Glogn ed a ses numerus lecturs, ha nies preziau artist procurau per quel ina partida originals, per illustraziun dil Glogn 1936.

Oz vulein nus ni giudicar ni dar in pareri sur dils maletgs e desegns d'Alois Carigiet el Glogn 1936. Nus sespruein sulettamein d'interpretar quels, aschi lunsch sco in laic en quels fatgs astga ughegiar quei.

„La muntaniala“ muossa a nus, ch'igl artist enconuscha quels animalets ualti da rudien, mo tier tutta realitad ha el aunc capiu de metter en quei tipic tier selvadi de nossas muntognas ina certa eleganza alpina. Ella stat frestgamein sidretg ed ei buca pauc loscha de siu schul recent, che fa rebatter vals e preits-crap; quei vesan ins era ord igl egl, che tarlischa plein fiug e plascher en vesta a nossa bellezza natira alpina.

„Il capitani de mats“ ei patertgaus a Trun, sco ins sa ver quei ord il funs, che representa il Crest de Nossadunna. Ins vesa era, ch'il capitani ei veramein pertscharts de sia dignitad, schebi ch'igl artist ha capiu de designar el sco tip natural de nos vitgs romontschs. Nus stuein patertgar el avon la

compagnia de mats e lu capin nus il maletg; lu capin nus era, ch'el ha buca fatg ord quella figura in corporal prussian, mobein in veritabel capitani de mats. Il mattatsch grad speras mira cun buca pauc respect e veneraziun sin el e tgi che capescha de leger ord quella cavazza originala, sa cuninaga tgei quell'egliada concentrada vul dir! — Quei maletg ei de nies manegiar de gronda valeta, era per motiv ch'el ei prius ord nossa cultura romontscha. Ils ulteriurs treis maletgs pli pigns, ein ina beinreussida illustraziun della poesia, la muntaniala da Dr. Al. Tuor. Ord quels sentin nus oravontut la tendenza ed il senn expressiv per la caricatura artistica, ch'ei ina dellas pli sviluppadas qualitäts de nies giuven artist sursilvan.

A nus ha il giuven artist fatg in grond plascher cun contribuir e dedicar al Glogn quels bials maletgs e nus sperein, ensemblamein cun nos numerus lecturs, che quei seigi buca la davosa gada. El ha fatg quels maletgs expressivamein pil Glogn e gratuitamein.

Perquei engraziein nus ad el da tut cor e sperein, ch'el continueschi ventireivlamein sin la via, che meina igl artist en las pli aultas regions — e ch'el fetschi honur alla veglia e respectabla familia Carigiet, sco era a nossa cara tiara romontscha.

Guglielm Gadola

Siu dubí

*In gliendisdis damaun
Ha Tina gl'um emprau:
„Tgei noda tut da saung
Has ti sugl egl, tut blau?“ —*

*El spèrt ha rispundiu:
„Ier sera, gl'era stgir
En cuort jeu hai ca viu,
Sun daus encunt' il mir.“*

*„Quei par' a mi strusch ver
Ch' il mir ha tei nudau
Tiu egl tut blau fa crer:
Plitost ti has sadau!“*

L. C.